

SZOLNOK-DOBOKA.

TÁRSADALMI-, KÖZGAZDÁSZATI- ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
SZOLNOK-DOBOKAMEGYE- ÉS A MEGYEI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉGI IRODA: Széchényi-utca, csizmadiaszin alatt. Névtelenül beküldött és bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.	NYILTTÉRI CZIKKEK garmondsora után 30 kr. fizetendő.	MEGJELENIK MINDEN VASÁRNASZOMBATON.	HIRDETÉSI DÍJAK: egy 30 négyzetű cm. tért elfoglaló egyszeri hirdetés díja 50 kr. Bélyegilleték minden beiktatásnál 30 kr.	ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Egész évre 6 frt — kr Félévre 3 „ — „ Évnyelvre 1 „ 50 „ Községeknek egész évre előfizetve 5 frt.
--	---	--	---	--

A búzaárak hanyatlásának okai. II.

Amerika lakosságának száma az utóbbi 30 év alatt 23.2 millióról 53.2 millióra emelkedett, a gabnatermelés azonban 35.2 millió hektoliterről 198 millióra, míg tehát a lakosság számánál 130% emelkedést látunk, addig a buza termelése 560% szaporodott. Ezen roppant termelési többlet szintén mind az európai piacokra van utalva, holott egy ily mérvben emelkedett termeléssel szemben éppen nem áll arányban Európa fogyasztási képessége, hol a közgazdasági viszonyok nem javultak és a lakosság száma csak 1½ százalékkal szaporodott.

Ezekből kifolyólag azt tapasztalhatjuk, hogy a búzában ez idők szerint egy állandó túlermelés van, mely egy állandó ár hanyatlást fog maga után vonni. Ezt a statisztikai adatok pontos vizsgálódásai nyomán már 1882-ben előre lehetett volna látni; — oka, hogy az akkori bőtermés dacára, a jelenlegi áresökkenés még ez évben nem állott be, éppen a statisztikai adatok figyelmen kívül hagyásában keresendő, mint-hogy már akkor talán ki lett mutatva, hogy a termelő országok kiviteli képessége sokkal nagyobb a fogyasztók beviteli képességénél. Az üzérkedés ezt nem akarta belátni, a készletek erős kezekbe kerültek, a forgalomtól elvonattak, az 1883-dik évi gyengébb termés a gazdákat és üzéreket még további kitartásra bátorította, és így csak 1884-ben jöttek öntudatára annak, hogy számításuk helytelen alapra volt fektetve. Ily árszabályozások nehezen szoktak megtörténni, mert úgy a termelő, mint az üzérkedő nehezen találja magát belé az ár hanyatlásba, — sokaknak az árfenntartás valódi létkérdéssé válik, s csak akkor engednek, midőn már a megváltozhatatlan tények kényszerítik.

Ily túlermelés fordult elő már más fogyasztási cikkekben is, például: gyapott, szesz s most jelenleg a cukorban, de az iparter-

mékeknel az aránytalanság a termelés és fogyasztás közt könnyen kiegyenlíthető, de a földművelő a már egyszer művelés alá vett földet nem hagyhatja parlagon és tulságos conservatív természeténél fogva nem igen hajlandó művelési rendszert változtatni, pedig elkerülhetlenül szükséges intenzív gazdaság folytatása mellett a jelenleg termelt buzamennyiséget kissebb területen előállítani, hogy így okszerű gazdálkodás által olcsóbban termelve, a versenyt kiálhassuk, mert a már egyszer elfogalt tért az európai piacokon nem szabad feladnunk, mint-hogy a gabnakivitel fentartása hazánknak egyik létfeltétele.

Trágyázott, jól megművelt és a buza-termelésre alkalmas földeket kell e célra fölhasználnunk, a többiekben termeljünk más keresettebb gabnanemeket; továbbá takarmányt, hogy állattenyésztésünk, az okszerű gazdaság e főfeltétele emelkedhessen; végre igyekezzünk lehetőleg a culturnövények tenyésztését előmozdítani, mert ily körülmények közt, ha vasútaink olcsó szállítási tétel-ekkel segítségünkre jönnek, búzáunk kitűnő minőségénél fogva, bizonyára újlag elfogja nyerni az európai piacokon az őt méltán megillető helyet.

M. P.

A közigazgatási bizottság ülés- terméből.

DEÉS, 1884. szept. 24.

Báró Bánffy Dezső főispán délutáni 3 órakor az ülést megnyitva Gentsy Albert aljegyző felolvassa az ülésen kívül és a különböző bizottságok által ellátott ügyekről egybeszerkesztett jelentést. Báró Diószegi Géza m. főjegyző előterjeszti br. Bornemisza Károly, Krémer Sámuel és Simon Kálmán bizottsági tagoknak a mai ülésről való elmaradásuk igazolását, melynek helyadatik. — Bándi György aljegyző után dr. Gajzágó László titkári főorvos ad elő. A lefolyt hóban nem volt kedvezőtlen a közegészségi állapot. A heveny-kórok közül a csúsz, torokgyík, tüdőlob egyes esetei, hörghurut,

váltóház, s legnagyobb mérvben Szelecske s Horgospataka községeiben észlelt vérhas esetei fordultak elő. Hasznos házi állatainknál nevezetesen a sertéseknel az orbánczos toroklob, torokgyík merült fel szorványosan.

Lengyel János kir. adófelügyelő számos előterjesztést tesz adóleírás iránt, mely javaslatok szó nélkül egyhangulag fogadtattak el. Mire meg is jegyeztetett, hogy bámulatos az az egyértelműség, mely a bizottsági tagok részéről mutatkozik, ha az adót kell elengedni, holott soha sem egyeznek úgy meg, ha az adó felhajtását kívánják. Augusztus végén 777632 frt 71 kr. egyenes adótartozás volt; ebből 309,156 frt 74½ kr. lerovatván, maradt 468,475 frt 96½ kr. hátralékban. Összehasonlítva az ezen évi befizetést a múlt év hasonló időszakában teljesített befizetéssel mutatkozik kedvezőtlen eredmény: 39,072 frt 35½ Hadmentességi díjba felhajtásra vár 49,917 frt 05 kr.

Voith Gergely közigazgatási előadó ügydarabjai közül kiemeljük azt, mely a bethleni szövészeti tanítóra vonatkozik. Ugyanis a megyei kir. tanfelügyelő átteszi Nagy Róza bethleni állami elemi leányiskolai szövészeti tanítónőnek a bethleni állami iskolai gondnokság jegyzőkönyvi alakban szerkesztett véleményezésével fölszerelt azon kérését, melyben 300 frt évi fizetés és 60 frt szálláspénz kieszközléseért folyamodik. A gondnokság ezen kéréstől eltérőleg azt javasolja, hogy folyamodó jövőre nézve, mint rendkívüli tanító évi 200 frt fizetés és 50 frt lakbér mellett vétesék fel. A bizottság azt határozza, hogy tekintettel arra, mikép a bethleni állami elemi leányiskolai növendékek 12 évnél korosabbak nem lehetnek, tehát a műszövészeti-tanítás egészségöknek csak árthat, de mert különben is a miniszter a Deésen, — mely Bethlentől 25 kilométerre esik, — fennálló szövőgyárt növendékek kiképzése céljából is, tetemes állami javadalmazással segítyezi, s tehát ha a Deéshez közel fekvő Bethlen vidékéről leány növendékek magukat a műszövészeti kiképzésnek öhajjtják, itt sikeresen tehetik, annyival is inkább, mert említett szövőgyár egy teljesen kiképzett és okleveles művezetővel rendelkezik; a bizottság azon nézetét fejezi ki, hogy a nevezett műszövészeti tanítói állást rendszeresíteni célszerűnek nem tartja, és

volna a következő kis verset írtam úti naplómba:

Bérczek fenn a felhők közelébe
Kik kárpáttal fogtok társkezet!
Vigyétek a messihi szép hazába
Ime itt a szíves üdvözlöt.
S mondjátok, hogy bármi bájjal vonja
Más vidékek arca keblemet:
Elnem adnám nekik semmi áron
Érted égő honfi szívemet.
A magyarnak egy hazája van csak
És ahhoz hű élte végeig!
Bár nem oly szép, hej de százszor kedvesb
S csupán az, mely szent lánggal hevit.
Még bámulja más vidékek báját,
Látásukra földérülni fog;
Hej de a mit hön szeretni képes:
Szíve csupán honáért dobog.

Berde Sándor.

A „SZOLNOK-DOBOKA” tárczája.

Egy nap az Alpeselek honában.

(Vége.)

Őrizni tulajdonképpen nem is kell ott, mert mindenkinek megvan a maga kunyhója és a körül legelnek marhái, mit őstere vagy vihar közeledtén hazahajtanak. — Leginkább fél az állat ősszel a hideg időtől, mert itt hirtelen változik. Ma még derült, holnap már erős hideg és hetekig tartó köd borítja a hegyeket. — A tél beálltát megérzi az állat s ha gazdája nem akarja haza hajtani, mint nálunk nyáron, mikor bogároznak a marhák, úgy teszen; farkát felkanyarítja s hatalmas bögés mellett szaladásnak indul egyenesen az istállóba. Utánna a pásztor, mert tudja, hogy holnap már dermesztő tél lesz a ma még zöld legelön. Sok pásztor ki nem figyel erre, ott fagy meg.

A nép szerfölött vidám és barátságos, folyton hallja az ember a havasi kürt elmélázó hangját a mint megtörődve zeng el a völgyön s kellemesen túlharsogva a nyájak csengő-bongó kolompját, melylyel Schiller „Tell” című drámájában az öreg Attinghausen hazaszeretetre buzdítja a császár háboruba készülni akaró öcsesét. — A pásztorok lakása a havasi kunyhó, mely két részből áll: az elsőben vannak a tejes, sajtos edények, tűzhely és a pásztor nyúghelye; a másodikban a száradni tett sajt, mit a városokban még egyszer földolgoznak s a kereskedésbe úgy adnak. — A pásztorok az őrzés mellett, — s különösen télen — fa-faragással is foglalkoznak. Sok gyönyörű munka kerül ki ezekből, mit méltán megbámulhat az ember.

Nyugalom után egy rövidebb de meredek úton haza indultunk, búcsut véve a magasságtól. Eltörődve érkezünk sötét öste haza, beszélgetve a nap élményei fölött. Aztán ki-kí nyugalomra tért, én leghamarabb, mert másnap tovább akartam gyalogolni. Mielőtt azonban elszenderedtem

ily értelemben teszi meg a miniszterhez fölterjesztését.

Anka Péter árvaszéki elnök időszaki jelentése szerint a múlt hóban a megyei árvaszéknek 1372 ellátandó ügydarabja volt, melyből 346-nál több nem maradt hátralékban. Nagykörűvé lett 58 egyén.

Bruszt Ignác kir. ügyész jelenti, hogy az elenyészett hóban a deési kir. törvényszék központi fogházában 65 letartóztatott egyén volt. Az egészségi állapot, — jóllehet, hogy kívülről behozott súlyos betegség folytán, — egy fogoly a helybeli közkorházi kezelés alatt elhalálozott — kielégítőnek jelezhető.

Incze Kálmán kir. mérnök áll. építészeti hivatali főnök előadmányát befejezván, meghallgatja Fehérváry Károly azon kérését, hogy nem lehetne-e kikerülni azt, mikép az építészeti hivatal az országúton szükséges teendők teljesítésére akkor alkalmazza a munkaerőt, (a napszámokat,) mikor a gazdának erre leginkább szükségök van s e miatt a rendesnél drágábban is fizetik a napszámot, de nem is lehet napszámot kapni? A mérnök azt válaszolja, hogy ő azért alkalmazza a nyári időben a napszámokat, mert ekkor lévén leghosszabb a nap, legtöbbet dolgozhatnak. Mindazonáltal jövőben gondja lesz arra, hogy ne súlyosbítsa a gazdák helyzetét. A választ készséggel tudomásul veszi Fehérváry úr.

Halász Ferencz kir. tanfelügyelő havi jelentéséből hallottuk, hogy a szamosújvári gör. kath. tanító-képezdében a múlt hó végén tanképesítő vizsgálatot tartottak, melyen a tanfelügyelő megjelent és örömmel látta, hogy a vizsgálatra bocsátott 5 tanítójelölt a vizsgálatot jó eredménnyel állotta ki. A megye területén az állami és községi tanítók létszámában emelkedés történt, a mennyiben a folyó évi október hó elején megnyitandó kápolnok-monostori állami iskolához pályázat mellőzésével Nagy Árpád vajdahunyadi áll. isk. s. tanító rendes tanítónak nevezetett ki. A deési polg. iskolánál az egy évre rendelkezési állapotba helyezett Eperjessy Kálmán helyettesítésével ideiglenesen Józsa János tanárjelölt bízott meg. — A felőri állami iskolánál tanítói állomás rendszeresítettén, erre Vogl Ida, — szintén pályázaton kívül — neveztetett ki.

Szarvadi Pál kir. tanácsos-alispán több tárgyhoz hozzászól véleményét kifejtve. — Havi jelentéséből közöljük, hogy az alispáni hatáskörben a központban 1689 ügydarab várt elintézésre, melyből 1529 ellátásban részesült. — A megye területén fölmerült 7 bűn-, 415 mezőrendőri és egyéb kihágási eset és 9 elemi kár.

Márkus János m. tisztiügyész bemutatja a pénzügyminiszternek 43,013. számú érdekes rendeletét, melyben kimondja, hogy az 1876. évi XV. t. cz. 58. §. illetőleg az 1883. XXIV. t. cz. 77. §-sa, az 1877. XVIII. t. cz. 1. §-sa és 1881. LX. t. cz. 2. §. összhangzó rendelkezései értelmében a közigazgatási bizottságok az ingatlanra vezetendő adóvégrehajtásnak csak is elhatározására illetékesek; ellenben a végrehajtás keresztülvitele (elrendelése) és foganatosítása a kir. bíróságok hatáskörébe tartozik. A tisztiügyész ügyforgalmát feltüntetik a következő számok: 218 darab volt elintézendő, ebből 3 maradt ellátatlannul. Tárgyalás 6, árverés 2 tartatott.

Az ülés esti 6 órakor ért véget.

HAZAI HIREK.

Zászlószentelés.

SZAMOSÚJVÁR, 1884. szept. 30-án.

Városunk folyó hó 28-án egy felemelő és kedélyes polgári ünnepélynek volt színtere, midőn a 12 éves dalzeneegyesület zászlójának fölszentelését ünnepeltük. Vasárnap reggel szép derült őszi nap mosolygott a fellobogózott s zöld galakkal és virágokkal ékitett piaczkörnyéki házakra s illetve az örm. kath. nagytemplom ajtajával szemben felállított sátorra. 9 órakor a zászlóanyát Hrobony Pál vezette. A zászlóanyát követte a 14 koszorus leány és pedig: Ábrahám Anna, Ámirás Kata, Csáusz Netti, Elekes Pepi, Kasza Tinka, Kirschner Laura, Korbuly Mari,

Lászlóffy Berta, Novák Tinka, Osztián Berta, Pakulár Tinka, Pap Mari, Sallak Róza és Simai Róza egy-egy ifju ember karján. A koszorus leányokat követték a dal-zeneegyesület működő és pártoló tagjai, élükön fáradhatatlan, ügybuzgó s éppen azért általánosan szeretett és tisztelt elnökük, Voith Miklóssal. A templomban. tiszteendő Novák Gerő fényes segédlettel tartott misét, az egyesület dalárai egy csinos alkalmi énekkel megnyitották a szorosabb értelemben vett fölszentelési ünnepélyt. Az ének elhangzása után tisz. Novák Gerő végezve a szokásos egyházi szertartásokat, csinos beszédet intézett a közönség s különösen az egyesületi tagok és a zászlóanyához. S ezzel átadta a már fölszentelt zászlót Begidsán Tivadar zászlótartó kezébe. A zászló almazöld színű antik moár selyemből készült, aranyrojtjal és himzéssel. Egyik oldalán az egylet jelvénye: lant, fölötté csillag, másik oldalán a dal és zene jelvényeivel. A zászló mellett pompázott a zászlóanya bordó színű antik moár selyem szalagja, reá himezve arannyal: „Ha szived dalra hevül, hazádé legyen az első dal.” Volt még egy fehér babos selyem szalag a koszorus leányoktól és egy lilaszín selyem a Kasza Tinkáé. Fölszentelés után elől a zászlóval az előbbi sorrendben vonult ki a menet s a nagyközönség a templom előtti sátorba, s miután itt tiszteletes Bartalis Miklós szép és lelkes beszédét megtartotta, kezdődött és lefolyt a szokásos szegbeverés, a zászlóanya, koszorus leányok stb. által. Most az egyesület elnöke, Voith Miklós, szorgalom és összetartásra buzdítva a tagokat, átadta az egyesületnek lobogóját s ezzel a zászlóanya és koszorus leányok előbbi szállásukra tértek haza, útjukban kísérve a közönség nagytömegétől. A zászlóanya szállására sietett a dal-zeneegyesület is, hogy éneken tiszteletüknek adjanak kifejezést — kit már az ünnepélyt megelőző östven egy kedélyes serenáddal tiszteltek volt meg — és szavakban, — Duha Gerő alelnökük által tolmácsolva — köszönetet mondanak a zászlóanyának és koszorus leányoknak szíves fáradozásaiért. A városi fogadó éttermébe gyűlt össze mintegy 60 tagból álló díszes férfitársaság a zászlószentelési banquettre. Láttunk ott kolozsvári és deési vendégeket is. Felköszöntötték: Az egyletet és elnökét Novák Gerő, a zászlóanyát Bartalis Miklós, a dalárokért és Harmoniáért tisz. Greifenstein Salamon, a koszorus leányokat Mártonffy Lajos, Goes Ede karnagyot Voith Miklós stb. Ennek végeztével a hangversennyel összekötött táncvizigalomra gyűlt össze városunk közönsége. Hangverseny és táncvizigalom jól sikerültek; a bevétel a felülfizetésekkel együtt 100 frttal növelte az egylet pénztárát.

VEGYESEK.

— A folyó évi október hó 12-ikére kitűzött megyebizottsági közgyűlés vasárnapra esvén, ugyanazon hó 14-ére halasztatott el. A számonkérőszék — és pedig Deés városát érdeklőleg folyó évi október hó 12-ik napjának délelőtti 10 órájára, a központot és Szamosújvár városát érdeklőleg ugyanazon nap délutáni 3 órára, a járási szolgabírákat érdeklőleg pedig október hó 13-ik napjának délutáni 3 órájára — szintén elhalasztatott.

— A trónörökös Görgénybe szept. 29-én érkezett meg. A trónörökösné ő fensége egyszerű szürke úti ruhát és barna tollal diszitett kalapot viselt. Ő fenségeik — kik gróf Teleki négyes fogatán érkeztek, — a legjobb színben vannak. A község főutcáján nagy néptömeg várta a magas vendégeket. A kastély előtt sorba felállított leányok fogadták virágokkal. Az erdélyi mágnások s más notabilitások a kastély udvarán fogadták ő fenségeiket harsány éljenzéssel. Ő fenségeik nyájasan üdvözölték a jelenvoltakat s miután a trónörökös a meghívottakkal rendre kezét fogott s mindenikhez pár barátságos szót intézett, visszavonult lakosztályába.

— Budán az országgyűlés ő felsége a király által a képviselők és főrendek, a főméltóságok jelenlétében trónbeszéddel ünnepélyesen megnyitott. A trónbeszéd kiemeli a főrendház újra-szervezését, továbbá hangsúlyozza a tovább nem halasztható egyéb megoldandó kérdéseket. Végül a trónbeszéd reményét nyilvánítja, hogy az

országgyűlés mindent megteend a fajok, felekezetek és osztályok közötti surlódások elenyésztesére. Az ünnepélyes megnyitás után a képviselőház azonnal ülést tartott, melyben a trónbeszéd felolvasatván, annak kinyomatása határozottatott el s egyszersmind a főrendházba való elküldése. A főrendház az átvétel czéljából ülést tartott.

— „A Deési Hitel- és Fogyasztási Egylet”-nek 1884. évi szeptember havában volt: Összes bevétele 751 frt 43 kr. Ebből takarékpénztárba helyezett 655 frt 59 kr; kiadatott szolga fizetésre 2 frt; fölszerelésre 69 frt 20 kr. Összesen 726 frt 79 kr. Marad a pénztárban 24 frt 64 kr.

— A múlt hó 27-én Csákány Paulina városunk szülöttje, ki a műkedvelők volt zenekarában mint első hegedős működött, a színelőadásokban is gyakran ténykedett, a zenében való további kiképeztetése szándékából a budapesti zene-conservatoriumba előleges költségeinek fedezhetésére hangversenyt rendezett. Az érdekes műsorban résztvettek: Brandt Viktor czimbalom játékaival. Hartman Sarolta és Kászonyi Jenő szavalattal. Eisnlohr Károlin és Hussek Flórián párdalokkal; a Szamosújvárról átjött s a közönség által rokonszenvenyesen fogadott Pap Anna népdalaival emelte az előadás sikerét, különben mindenik közreműködő egyaránt lett tapsokkal kitüntetve, s a hangversenyt rendező nemcsak szép hegedű játékának szólottak a tapsok, hanem kihívásában, elismerésének is kívánt a nem számú közönség kifejezést adni. Igen! A közönség nem volt nagy és remélt számban, főleg hiányoztak azok, kiknek kényelmes életükre az egész közönség contribuál. Még föl kell említenünk a készséget, mellyel Gerstman Ödön zongorajátékával emelte az előadást.

— A deési mentelepparancsnokság előterjesztése folytán a kereskedelmi miniszterium a deési tűzoltó-egyletnek 50 frt jutalmat engedélyezett, a mentelep istálló fedele leégése alkalmával tanusított sikeres működéseért. E nagylelkű adományért alólirt parancsnokság az egylet nevében köszönetét fejezi ki. — Tüzes Karácson, főparancsnok. Darkó Viktor, segédtsizt.

— Obersohn Lajos úr, Kern Lipót megbízásából a vasútnál történt tüzeset alkalmával az egyletnek — tanusított sikeres működéseért — 50 frt jutalmat adott. E nemes adományért fogadja adományozó az egylet őszinte köszönetét. — Tüzes Karácson, főparancsnok. Darkó Viktor, segédtsizt.

— Gyászhir. Az izráelitáknak Deésen mint székelyén lakott s köztiszteltben állott rabbijok, püspökük Panét Mendel élte 64-ik évében hosszas szenvedés után, folyó hó 2-ikán elhalálozott, s másnap délelőtt nemcsak a helybeli, hanem a vidékről is számosan megjelent hívei részvétele mellett, e hitközség szertartása szerint kísértetett ki saját temetőjükbé. Béke poiraira!

— A szamosvölgyi vasút vonalán az 1884 évi szeptember havában 9,021 útas, 34,305 klg. málha, 3,395,146 klg. elküldött és 839,566 klg. érkezett áru szállított, melyekért és egyéb külön bevételekért az összes bevétel 17,331 frt. 59 kr. volt.

— A magyar kir. dalműház. A király mondta, hogy Budapestnek legyen külön operaháza — és lett. — A király kívánta, hogy ez év szeptemberében nyissák meg — s megnyiták, ő felsége és fényes kísérete jelenlétében, nagydíszű közönség előtt. — Az éneklő muzsa e fényes új osarnoka Európa legszebb színházai közé tartozik, színpadi berendezésére nézve ez idő szerint a legkülömb.

— A törökbúza-szedés kezdetét vette. Mint milyenség, mint minőségileg nem kielégítő. S éppen ez az oka, hogy a törökbúza árát illetőleg a közelebbi hetivásáron emelkedés volt. Különben a külföldi nagy gabna-piaczokon is az uralkodó tartozkodásból áremelkedést remélhetni.

— Szamosújvár-Némethiből írják, hogy ott és környékén, a múlt hetekben a sertések között szorványos betegség volt és különösen torokgyík és tüdővészben szenvedtek, de máskülönbön kevés hullott el közülök. A törökbúza még közepes termést semigér, e mellett a töménytelen mezei egerek által nagyrésze le van éve-rágva. Az egerek egy faja gombolyék alakú ügyesen összerakott fészkeiket egyméter magasságra rakták, melyből egy

87 éves öreg ember, ki mindig a mezőn lakott és éber figyelemmel kíséri az állatoknak természetes működéseit — azt jövendőli, hogy: a bekövetkező tél jó tartós hideg lesz, szinte egy méter magasságra fog állani a hó, azért az ügyes egérke egy méternyi magasságra rakta fel fészket, mert oda aligha esni fog a hó; az egerek általában már téli kunyhóikat megtöltötték, úgy, hogy egy — egy egér lyukban 1—2 liternyi gabonát lehet találni.

— **Polgár Károly**, a nálunk előnyösen ismert színigazgató, jól szervezett társulatával és saját zenekarával előadásait a napokban megkezdi.

— **Már több napok óta** városunk főterén van felállítva Werin Muzeuma viaszalakjaival és Panorámájával az esti közönség mulattatására.

— **Görgény-Szent-Imrében**, az október 2-iki vadászon nagyszerű eredmény volt. Ő fensége a koronaörökös egy nagy kifejlett medvét ejtett el. Az öröm általános. A medve százötven kiló súlyú, egy kolozsvári festő megbízott, hogy az elejtett medvét lerajzolja.

— **A pozsonyi marhavásáron** a Beszterce-Naszódmegyéből szállított marhák közül három darab lebunkóztatott. Miniszteri kiküldöttek utaztak Pozsonyba és Beszterce-Naszódba.

— **A „Magyar Kereskedők Lapja”-ban** írják: „Az Osztrák Phoenix-nek minden áron üzletet hajhászva, szerencsésen sikerült a bukott Tisza biztosító társulat tűzbiztosítási díjkötvényeit átvenni. S erre vonatkozólag figyelmeztet, hogy a Tisza tűzkárbiztosítottjai semmiesetre sem kényszeríthetők az Osztrák Phoenixnél biztosítva lenni és a Tiszának adott díjváltókat beváltani. Ismételtjük tehát, hogy a Tiszánál biztosítva volt felek feltétlenül megtagadhatják az osztrák Phoenix által beperesített vagy beperesítendő díjváltók kifizetését és az ezek alapján indított kereset ellen eredményes kifogást emelhetnek az illető bíróságnál. A „Magyar Kereskedők Lapja” szerkesztősége szívesen felajánlja ez ügyben szolgálatait az érdekelt közönségnek és minden kérdezősködésre a legnagyobb készséggel megadja a kellő felvilágosítást.

— **Felhívás előfizetésre!** Az „Ország-Világ” legnagyobb s lediszesebb magyar képes hetilapra.. Ez évi folyamának utolsó negyedébe lép — mondja a szerkesztő — az olvasó-közönséggel szemben önérettel hivatkozunk multunkra. — Feladatunkban támogatnak és támogattak irodalmunk következő jelesei: Jókai Mór, Irányi Dániel, báró Podmaniczky Frigyes, Szontágh Pál, Klapka György, Pálffy Albert, Szilágyi Sándor, Tóth Lőrincz, P. Szathmáry Károly, Győry Vilmos, Szász Károly, Dalmady Győző, Jakab Ödön stb. — Képeink a művészet termékei és alkalmoszerűséget ölelik fel. Rovataink a napi események, divat, sport, háztartás, fürdők, egészségügy, irodalom, művészet, szorakozás igényeit elégítik ki. Talányaink a közönség kiváló tetszésével találkoztak eddig, s ezután is igyekezni fogunk e téren a lehető legelőkelőbbet. Ez a mult ígért a jövőre nézve is, a mit, hogy még szebbé tehesük, arra nézve a közönség tömeges részvétele szükséges. — E legnagyobb s lediszesebb magyar képes hetilap előfizetési ára október-decemberre 2 frt 50 kr. — Az „Ország-Világ”-nak a folyó év első felében megjelent 26 számát ujonnan belépő előfizetőinknek 3 frtért megküldi a kiadóhivatal.

— **Ő felsége a király** megtekintette Munkácsy Mihály remekét. Egészen váratlanul jelent meg a műcsarnokban. — **Temesvárt** próbát tettek a villamos világítással; a próba fényesen sikerült s a város valóságos fényárban úszott. — **A bukaresti lapok** lelkesült örömmel írnak a trónörökös-pár látogatásáról és annak politikai színezetét tulajdonítva, a béke egy újabb biztosításának tekintik, különösen most, a három császár találkozás után. **A horvát tartománygyűlés** egy havi szünetelés után parlamentaris működését ismét megkezdte. A nemzeti párt clubhelyiségében gyűlést tartott. Midőn a bán az ülésterembe lépett, a többség harsány zsviói kiáltásokban tört ki. — **Egy román lap** az operaház megnyitásával üdvözlö a magyar nemzetet a magyar kir. operaház megnyitása napján, és azt mondja, hogy a magyar sajtó teljes joggal megünnepelheti e napot, mint nagyon fontos esemény napját a magyar nemzeti cultura ébredésének. — **Mármaros-Szigeten** nem kis botrány zavarta meg a zsidóhívek istentiszteletét. A zavargás oka az, hogy a rabbit Trefort miniszter, több kifogás daczára, állásában megerősítette. — **Genuában** a cholera ismét erősebben lépett fel, különösen a halálarány jelentékeny.

HIVATALOS RÉSZ.

Szolnok-dobokamegye alispánjától.

Szám: 12780.—1884.

Pályázati hirdetmény.

Belügyi m. kir. miniszter úr által ezen törvényhatósághoz — évi 300 frt fizetés és 60 frt lakpénz élvezésével rendszeresített 8 közigazgatási gyakornoki állomás közül 3 üresedésbe jö-

vén, ezen állomások betöltésére ezennel pályázat nyittatik.

Fölhivom mindazokat, kik ezen állomásokat elnyerni kívánják, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 3. §-ában irt elméleti képzettséget igazoló okmányokkal felszerelt folyamodványaikat folyó évi november hó 30-ig hozzám annyival inkább adják be, mivel a később beérkezett folyamodványok tekintetbe vétetni nem fognak.

Deésen, 1884. évi szeptember 29-én.

Az alispán helyett:

Br. Diószegi Géza, főjegyző.

Szolnok-Dobokamegye közigazgatási bizottságától.

Szám: 3242.—1884.

Mindenik szolgabírónak.

Egy előfordult eset alkalmából azon meggyőződésre jutott bizottságunk, hogy a községi bíróságok a hozzájuk utalt kisebb polgári peres ügyekben még ez idők szerint sem járnak el kellő szabályossággal úgy annyira, hogy az elkövetett alaki hibák miatt a különben oly röviden elintézhető perek végellátása igazolhatatlanul késleltetik s ez által a peres felek károsodásnak s ezen felül zaklatásnak tétetnek ki.

Meghagyatik ezek folytán uraságodnak, miszerint a községi bíróságok eljárását — tevékenységüknek gyakori betekintése által szigorúan ellenőrizze, a fennálló törvények és szabályok betartására rászorítsa s az ennek daczára előfordulható mulasztásokat szigorúan fegyelmi megtorlás alá venni — saját felelőségének megóvása tekintetéből is tartsa kötelességének.

Szolnok-Dobokamegye közigazgatási bizottságának Deésen, 1884. évi szeptember hó 24-én tartott üléséből.

Br. Bánffy Dezső,
főispán.

Felelős szerkesztő és kiadó: **Kovács Samu.**

HIRDETÉSEK.

Szám: 11840.—1884.

3—3(257)

Árverezési hirdetmény.

Gondnokolt Weér Pál vagyontömegéhez tartozó Torda-Aranyosmegye területén a mező-méhesi 88. számú tljk. és mező-velkéri 104-ik számú tljkönyben foglalt tagosított ingatlanok, melyek együttesen 413 hold 23 □ öl szántó, 67 hold 195 □ öl kaszáló, 20 hold 95 □ öl kert és ház helyek, 165 hold 515 □ öl legelő, 55 hold 48 □ öl területű tó és nádas helyekből és egy három kövü lisztelő malomból állanak, továbbá a Szolnok-Dobokamegye területén levő kodori és szekeres törpényi 25. számú tljkben foglalt tagosított ingatlanok, melyek együttesen 17 hold 998 □ öl területű udvar és kert, 263 hold 1090 □ öl területű szántó, 145 hold 343 □ öl területű kaszáló, 130 hold 172 □ öl területű legelőből állanak,

végre a Biharmegye területén Nagykeri községe 231. számú tljkben foglalt 533 hold területű szántó, kaszáló és legelőhelyek, valamint az összes birtokokon levő lakó és gazdasági épületek és az ezen birtokokhoz tartozó curialisták és italárulási jogokkal együtt, folyó 1884. év október havá 6. 7. és 8-án Deésen a megyei árvaszék hivatalos helyiségében mindenkor délelőtt 10 órakor tartandó nyilvános ígérlet és zárt ajánlatok mellett (6) hat egymásután következő évekre a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adadni.

A haszonbéri idő kezdődik:

1.) A mező-méhesi, velkéri, kodori és szekeres-törpényi birtokoknál 1885. év április 24-től

2.) a nagykeri birtoknál pedig az árverezés jogerőre emelkedésétől azonnal.

A kikiáltási ár:

a.) a mező-méhesi, velkéri birtoknál 2600 frt.

b.) a kodori és szekeres-törpényi birtoknál 1000 frt.

c.) a nagykeri birtoknál 1250 frt.

Zárt ajánlatok szabályszerű bántpénzzel ellátva az árverezés megkezdése előtt és a megyei árvaszékhez czimezve bármikor beadhatók.

Az árverezési föltételek a hivatalos órákban alólírt árvaszéknel bármikor is megtekinthetők.

Mire árverezni kívánók azon megjegyzéssel hivatnak meg, miszerint a kikiáltási ár 10%-át készpénz, vagy óvadékképes papirokban kötelesek az árverezés előtt a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni.

Szolnok-Dobokamegye árvaszékének

Deésen, 1884. évi szeptember hó 15-én tartott üléséből.

Anka Péter,
elnök.

Szám: 5012.—1884. ad. kir. tsz.

(271)

Árverési hirdetmény.

Alulírt végrehajtó által ezennel közhirrété tetik, hogy a deési kir. törvényszéknek folyó évi 5012.—1884. számú végzése következtében, esőtömeggondnok ügyvéd Fodor Farkas felszólítása folytán a hitelezők javára deési lakos Blumenfeld Náthán esőtömegéhez tartozó — deési lakos Weinberger Lázárnál lévő raktári helyiségben elhelyezett, összesen 437 frt 57 kr-ra becsült — ingók nyilvános árverés útján elfognak adadni.

Az árverezés a helyszínén Deésen, és pedig nevezett Weinberger Lázár lakházánál leendő foganatosítására 1884. évi október hó 14-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingók az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-sa értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak és a vételár az irt t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Deés, 1884. évi október hó 2-án.

Brandt Samu
kir. bírósági végrehajtó.

A magyar-láposi járás szolgabírójától.

Szám: 6443.—1884.

3—3(262)

Pályázati hirdetmény.

A kupsafalvi körjegyzői keretben megürit segédjegyzői áliásra — mely 150 frt évi fizetés és 50 frt szállásbér javadalmazással van összekötve, — ezennel pályázatot nyitok.

Felhivom mindazokat, kik ezen állomást elnyerni akarják, miszerint szabályszerűen felszerelt pályázati folyamodványaikat jelen hó 30-ig hozzám adják be.

A választás helyéül a kupsafalvi körjegyzői iroda, s idejéül jelen év október hó 3-ikának d. e. 9 órája tűzetik ki.

M.-Lápos, 1884. szeptember hó 8-án.

Vékony Ferencz,
szolgabíró.

Szám: 4234,—1884.

2—3(270)

Pályázat.

A bethleni jegyzői keretben lemondás következtében megüresedett körjegyzői segédi állomásra, — mely 150 frt évi fizetés és 50 frt szállásbér javadalmazással van egybekötve — ezennel pályázatot nyitok.

Felhívatnak mindazok, kik ezen állomást elnyerni ohajtják, pályázati folyamodványaikat — képességi, honossági, nyelvelbeli ismeretekről s eddigi szolgálatukról bizonyítványokkal felszerelve, folyó évi október hó 20-ig hozzám benyújtani.

A választás folyó év október hó 21-én d. e. 10 órakor fog Bethlen községében a körjegyzői irodában megtartatni.

Bethlen, 1884. szeptember hó 18-án.

Flóth F. Adolf,
jeszbíró.

Pályázati hirdetmény.

A felső-szócsi körjegyzői keretben meg-
ürült jegyző-segédi állomásra, mely 150 frt
évi fizetés és 50 frt lakbér javadalmazással
van egybekötve ezennel pályázatot nyitok,

Felhívom pályázni kívánókat, miszerint
folyamodványaikat képességi-, honossági-,
nyelvbeli ismeretük- s eddigi szolgálatukról
bizonyítványokkal fölszerelve, jelen év októ-
ber hó 14-ig hozzám adják be.

A választás helyéül a felső-szócsi kör-
jegyzői iroda s idejéül jelen év október ha-
va 15-ik napjának d. e. 10 órája tűzetik ki.

A magyar-láposi járás szolgabirájától.
Magyar-Lápos, 1884. szeptember hó 21.

Vékony Ferencz,
szolgabíró.

Tanoncz kerestetik.

Tóth Sándor — kinek fa-
zekas műhelyéből kikerült majolika-
utánzatok nagy keresletnek örvende-
nek, — üzlete fejlesztése érdekében
hajlandó 2 vagy 3 elemi iskolát vég-
zett növendéket oktatás és képzés
végett **fölvenni**. Jelentkezhetni a
fennirtnál Deésen. (272)

BÜKK, MAKK

250 hold területen (273)

eladó

Báró Bornemisza Károly nagydebre-
ki erdejében.

Értekezhetni: Bányai Elek gazdatisztel u. p. Csi-
csó-Keresztur, Nagy-Debreken.

Hirdetmény.

Alólírt szolgabíró részéről ezennel köz-
hírré tétetik, hogy a Buzamező községében
felállítandó községi közös iskola alapja ja-
vára az erdő elkülönítés alkalmával kisza-
kitott és a buzamezői határon „In táblá
áriniloru in ciocanu cu drumú“ nevű dűlő-
ben fekvő 8 hold 928 □ öl területű ve-
gyesen 10, 15, 25 és 30 éves bükk-, tölgy-,
és kevés nyírfából álló erdő, a község kép-
viselőtestületének megállapodása- és a szol-
nok-dobokamegyei közigazgatási bizottság-
2646.—1884. sz. a. kelt intézkedése foly-
tán 1884. évi október hó 28-ik napján d.
e. 10 órakor Buzamezőn a község házánál
tartandó nyilvános árverezésen a legtöbbet
ígérőnek örökáron elfog adatni.

Kikiáltási ár 85 frt melynek 10 szá-
zaléka bánatpénzzül előre leteendő.

Miről árverezni kívánók oly hozzáadás-
sal értesítettnek, hogy a részletesebb árve-
rezési feltételek alulírt szolgabíró íródjában
a hivatalos órák alatt bármikor is megte-
kinthetők.

A járás szolgabirájától

Nagy-Ilondán, 1884. évi szeptemberhó 13.

Berzenczei Miklós,
szolgabíró.

OLCSÓ!

Száraz tűzifa

nagyban és kicsinyben

KAPHATÓ

Nikk Ferencz faraktárában a két-híd között. (263)2—10

Pályázati hirdetmény.

Vasas-Szent-Ivány székhelyel Császári,
Czege, és Gőcz községekből csoportosított
körjegyzői keretbe 150 frt fizetés és 50 frt
lakbérrel javadalmazott segédjegyzői állásra
ezennel pályázat hirdettetik.

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást
elnyerni óhjtják, hogy honosságukat, képes-
ségüket, erkölcsi magukviselését és eddigi
szolgálatukat tanúsító bizonyítványaikkal
felszerelt pályázati folyamodványaikat fo-
lyó év október hó 21-éig hozzám adják be.

A választást folyó év október hava
22-ének d. e. 9 órakor Vasas-Szt.Iványt a
körjegyzői irodán fogom megtartani.

Kékesen, 1884. szeptember 26-án.

Hatfaludi,
szolgabíró.

Férfi ruhák!

Van szerencsém a n. é. városi és vidéki
férfi-közönségnek értésére adni, miszerint,
most személyesen tettem Buda:
Pesten bevásárlásom, és a

legdivatosabb és ízlésesszövetekethoztam

Nemkülönb: Brünből, Reichenbergből és
Iglóból ≡ szövetet rendeltem ≡ mik is üz-
letemben vannak.

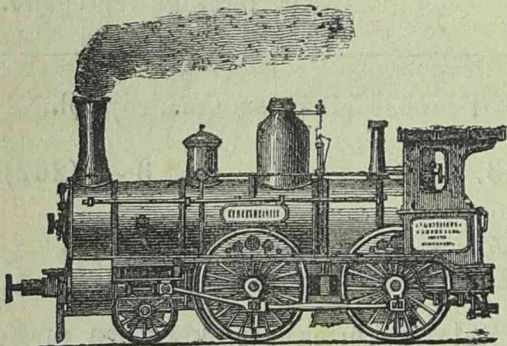
Ruha elkészítését a legpontosabb kiszolgálás mel-
lett eszközölöm.

Továbbá: minden nagyságban kész
férfi és gyerek ruhával mindenkor kiváló
jútányos árban szolgálhatok.

Kész szolgáljak:

260)2—2

ESZES ÁGOSTON.



Szamosvölgyi-vasút.

HIRDET MÉNY.

1884. évi október 15-től kezdve vonataink következőképen fognak közlekedni:

Deés felé

Kolozsvár felé

Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap		X	Távolság kilo- meterekben	Allomások	Mindennap	
------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--	---	------------------------------	-----------	-----------	--

Ezen vonatokkal utasok mind a négy kocsiosztályban szállíttatnak.

A vonatok közlekedési ideje a budapesti idő szerint van kitüntetve.

*) A csütörtökön Kolozsvár felé közlekedő 217. sz. vonathoz összes állomásainkon **menettérti jegyek** adatnak ki, melyek 250/0-nyi díjmérsékléssel
bírnak, és kizárólag csak az ugyanazon napon visszatérő 216. sz. vonatra érvényesek. Ezen menettérti-jegyek érvényessége semmi szín alatt meg nem
hosszabítható, és annak ára az üzletszabályzat 21. §-a alatt említett eseteken kívül nem térítettik vissza.

**) Dengelegen személy- és podgyász felvétele vagy leadása céljából csak feltételeesen állanak meg a vonatok.

Deésen, 1884. október havában.

A szamosvölgyi vasút igazgatósága.

N. y. Demeter és Kiss gyorsajtóján Deésen 1884.